

**Dodatok č. 1**  
**Zmluvy o dielo č. 2011/2100/1836**  
**uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb.) v znení**  
**neskorších predpisov**

---

**Článok I**  
**Zmluvné strany**

- 1.1 **OBJEDNÁVATEL:** **VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK**  
Sídlo: P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Ladislav Gáll, generálny riaditeľ štátneho podniku  
IČO: 00 156 752  
DIČ: 2020480198  
IČ pre DPH: SK2020480198  
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]  
Číslo účtu: [REDAKOVANÉ]  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PŠ, vložka č.: 32/B  
(ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2 **ZHOTOVITEĽ:** **T M G, a.s.**  
Sídlo: Priemyselná 9A, 971 01 Prievidza  
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Hrbáčik, člen predstavenstva  
Ing. Ján Hromada, člen predstavenstva  
IČO: 31 645 909  
IČ DPH: SK 2020469352  
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]  
Číslo účtu: [REDAKOVANÉ]  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka č.: 305/R  
  
(ďalej len „zhotoviteľ“, spolu s objednávateľom aj „zmluvné strany“).

Uvedené zmluvné strany uzatvorili dňa 22.7.2011 Zmluvu o dielo č. 2011/2100/1836 na predmet „SVD Gabčíkovo – Nagymaros [REDAKOVANÉ] - úprava koruny hrádze [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] (ďalej len „zmluva“). Pri realizácii predmetu zmluvy, po odstránení porastov krovín a stromov zo svahov hrádze a bermy, boli zistené skutočnosti, s ktorými sa v pôvodnej projektovej dokumentácii vypracovanej objednávateľom v 09/2006 a upravenou v 05/2011 (ďalej len „PD“) neuvažovalo. Zmenil sa najmä rozsah plôch, z ktorých je potrebné odstrániť porasty krovín, z čoho vyplývajú zmeny výmery úprav a ich technológií, zároveň sa zistilo, že ako materiál na zahumusovanie nemožno použiť stávajúci materiál v zmysle PD, ale musí sa zabezpečiť jeho nákup cez zhotoviteľa. V súlade s Článkom IV, bod 4.4 zmluvy bol na základe uvedeného spracovaný výkaz - výmer navyše prác a tento bol zhotoviteľom ocenený. Vzhľadom ku skutočnostiam, ktoré vznikli pri realizácii zmluvy až po jej uzavretí a vzhľadom k potrebe rozšírenia jej predmetu, sa zmluvné strany dohodli v súlade s Článkom XIV bod 14.3 zmluvy, na uzatvorení tohto Dodatku č. 1, ktorým sa zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

**Článok II**  
**Predmet Dodatku č. 1**

- 2.1 V Článku II zmluvy - Predmet zmluvy sa znenie bodu 2.1 nahrádza novým nasledovným znením:

„2.1 Predmetom tejto zmluvy je realizácia diela - **SVD Gabčíkovo – Nagymaros** [redacted] za - **úprava koruny hrádze** [redacted] [redacted] bližšie špecifikovaného v bodoch 2.2, 2.3, 2.4 a 2.5 zmluvy (ďalej aj „dielo“).“

2.2 Článok II zmluvy sa dopĺňa o nový bod 2.5 s nasledovným znením:

„2.5 Súčasťou predmetu zmluvy sú aj navyiac práce, ktorých presný rozsah je definovaný v Prílohe č. 3 tejto zmluvy „Zadávacie podmienky“ z 11/2011 a v Prílohe č. 4 tejto zmluvy „Rozpočet s výkazom výmer“ zo dňa 8.11.2011.“

2.3 V Článku III zmluvy - Termíny a miesto plnenia sa pôvodné znenie bodu 3.2 nahrádza novým nasledovným znením:

„3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať riadne vykonané dielo v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy najneskôr do 31. 03. 2012.“

2.4 V Článku IV zmluvy- Cena diela, sa pôvodné znenie bodu 4.1 nahrádza novým nasledovným znením :

„Cena bez DPH za zhotovenie diela v rozsahu čl. II, tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov k vyššie uvedenému zákonu nasledovne:

- cena bez DPH za zhotovenie diela v rozsahu čl. II bod 2.2, 2.3 a 2.4 zmluvy na základe cenovej ponuky zhotoviteľa zo dňa 09.06.2011, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, je dohodnutá ako cena maximálna vo výške:

**890 019,45 EUR bez DPH**

(slovom osemstodevät'desiatisícdevätnásť EUR štyridsaťpäť centov)

- cena za zhotovenie diela v rozsahu navyiac prác v zmysle čl. II bod 2.5 zmluvy je dohodnutá podľa Prílohy č. 4 tejto zmluvy - „Rozpočet s výkazom výmer“ zo dňa 8.11.2011 vo výške:

**664 228,95 EUR bez DPH**

(slovom šesťstošesť'desiatštyritisíc'dvestodvadsaťosem EUR a deväť'desiatpäť centov)

Celková maximálna cena za zhotovenie diela predstavuje sumu:

**1 554 248,45 EUR bez DPH**

(slovom: jedenmiliónpäť'stopäť'desiatštyritisíc'dvestoštyridsaťosem EUR a štyridsaťpäť centov)“

2.5 V Článku XIV Zmluvy – Záverečné ustanovenia sa bod 14.7 dopĺňa o nasledovné nové prílohy:

„- Príloha č. 3 - Zadávacie podmienky z 11/2011,

- Príloha č. 4 - Rozpočet s výkazom výmer zo dňa 8.11.2011.“

### **Článok III**

#### **Záverečné ustanovenia Dodatku č.1**

3.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo, číslo 2011/2100/1836, zo dňa 22.7.2011, nedotknuté týmto Dodatkom č.1, zostávajú v platnosti nezmenené.

3.2 Tento Dodatok č. 1 je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 podpísané exempláre.

- 3.3 Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo č. 2011/2100/1836, zo dňa 22.7.2011.
- 3.4 Nakoľko objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, zmluvné strany súhlasia s tým, že tento Dodatok č. 1 a daňové doklady súvisiace s ním budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ustanovení §5a a §5b. Za tým účelom zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 3.5 Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle ust. §47a Občianskeho zákonníka.
- 3.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s týmto Dodatkom č. 1 riadne oboznámili, rozumejú mu, súhlasia s jeho obsahom, uzatvárajú ho slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.
- 3.7 Súčasťou tohto Dodatku č.1 sú:  
1. Príloha č. 3 Zmluvy – Zadávacie podmienky z 11/2011  
2. Príloha č. 4 Zmluvy - Rozpočet s výkazom výmer zo dňa 8.11.2011

Uvedené prílohy sú obchodným tajomstvom.

V Bratislave, dňa 6.12.2011

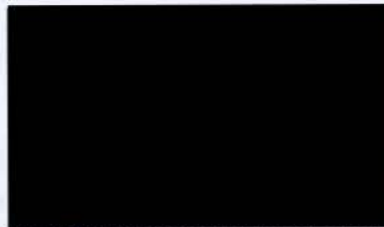
V Prievidzi, dňa 6.12.2011

Objednávateľ:  
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,  
ŠTÁTNY PODNIK

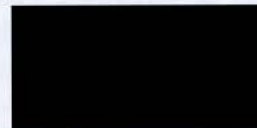
Zhotoviteľ:  
T M G, a.s.



Ing. Ladislav Gáll  
generálny riaditeľ štátneho podniku



Ing. Jozef Hrbáčik  
člen predstavenstva



Ing. Ján Hromada  
člen predstavenstva

